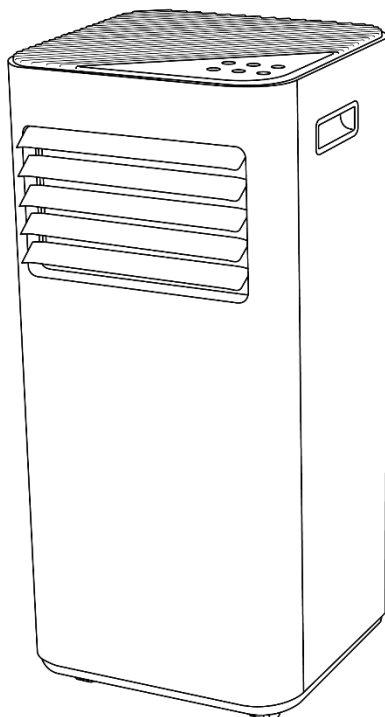




NAC010KWH01

Portable Air Conditioner

Version 1



OWNER'S MANUAL

Manuel de L'utilisateur

Manual del Propietario



Intertek

Manual v1.0

LANGUAGE INDEX

English Manual.....	3
Manuel en Français.....	27
Manual en Español.....	51

A Name You Can Trust

Trust should be earned and we will earn yours. Customer happiness is the focus of our business.

From the factory to the warehouse, from the sales floor to your home, the whole Newair family promises to provide you with innovative products, exceptional service, and support when you need it the most.

Count on Newair

As a proud Newair owner, welcome to our family. There are no robots here, real people shipped your product and real people are here to help you.

Contact Us

Please reach out to our customer service team before making a return to your store of purchase. We are happy to help with any questions or concerns!

Mon-Fri from 8-4 PST at:

Call: 1-855-963-9247
Email: support@newair.com
Online: www.newair.com

A team member will respond to you within 24 hours.

Follow Us



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

TABLE OF CONTENTS

Specifications	5
Register Your Product Online.....	6
Safety Information & Warnings	7
Parts List.....	9
Features	10
Assembly & Installation	11
Unpacking	11
Choose your location	12
Attach the Exhaust Hose.....	13
Operating Instructions	15
Control Panel and Display	15
Remote Control.....	16
Settings	16
Operation mode.....	17
Timer Setting (1hour – 24hours).....	17
Automatic Defrost.....	18
Overload Protection.....	18
Cleaning & Maintenance.....	19
Drainage.....	19
Cleaning the Air Filter	20
Cleaning Up of Refrigerant.....	21
Storage	22
Disposal.....	22
Troubleshooting.....	23
Limited Manufacturer's Warranty	25

SPECIFICATIONS

MODEL No.	NAC10KWH01
VOLTAGE	110-120V
DEHUMIDIFICATION	2.51 pints/hour
COMPRESSOR TYPE	Inverter Compressor
REFRIGERANT	R410A
FAN SPEEDS	2
TIMER	1-24hrs
EXHAUST HOSE	5.9" x 59"
COOLING CAPACITY	10000 (ASHRAE), 6800 (DOE)

REGISTER YOUR PRODUCT ONLINE

Register Your Newair Product Online Today!

Take advantage of all the benefits product registration has to offer:



Service and Support

Diagnose troubleshooting and service issues faster and more accurately



Recall Notifications

Stay up to date for safety, system updates and recall notifications



Special Promotions

Opt-in for Newair promotions and offers

Registering your product information online is safe & secure and takes less than 2 minutes to complete:

newair.com/register

Alternatively, we recommend you attach a copy of your sales receipt below and record the following information, located on the manufacturer's nameplate on the rear of the unit. You will need this information if it becomes necessary to contact the manufacturer for service inquiries.

Date of Purchase: _____

Serial Number: _____

Model Number: _____

SAFETY INFORMATION & WARNINGS



Your safety is our top concern. Please read and understand this manual fully before operating your appliance.

WARNING - To reduce the risk of fire, electric shock, or injury to persons or property:

- If power supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, service agent, or similarly qualified person to avoid potential hazard.
- The appliance should always be disconnected from its power source during service.
- Always operate the unit from a power source of equal voltage, frequency, and rating as indicated on the product identification plate.
- Always use a power outlet that is grounded.
- Unplug the power cord when cleaning or when appliance is not in use.
- Do not operate with wet hands. Prevent water from entering the unit.
- Do not immerse or expose unit to rain, vapor, or any other liquid.
- Do not leave unit running while unattended. Do not tilt or turn over the unit.
- Do not unplug unit while operating.
- Do not unplug unit by pulling on the power cord.
- Do not use an extension cord or adapter plug to power the unit.
- Do not set objects on the unit.
- Do not climb or sit on the unit.
- Do not insert fingers or other objects into the air outlet.
- Do not touch the air inlet or the aluminum fins of the unit.
- Do not operate the unit if it is dropped, damaged, or showing signs of product malfunction.
- Do not clean the appliance with any chemicals.
- Ensure the unit is far away from fire or flammable/explosive objects.
- The unit should be installed in accordance with national wiring regulations.
- Do not attempt to accelerate the defrosting process or use methods to clean the unit other than those recommended by the manufacturer.
- Store the appliance in a room that does not house any continuously operating heat sources or appliances such as open flames, gas appliances, or electric heaters.
- Store the appliance in such a way that will prevent damage to the unit.
- Do not disassemble or burn any part of the unit, even if it is no longer in use.
- Be aware that hazardous refrigerants may not produce an odor.

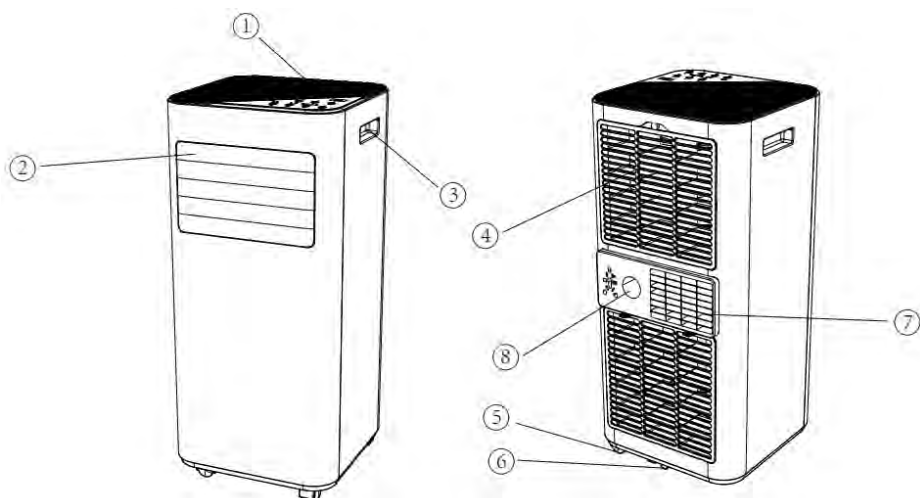
- Pipework should be protected from physical damage and the unit should not be installed in an unventilated space if that space is smaller than 25 square ft.
- Please comply with all national gas regulations.
- Keep any required ventilation openings clear of obstruction.
- Store the appliance in a well-ventilated area where the room size corresponds with the room area as specified for operation.
- **WARNING:** Any person who is involved with working on or opening a refrigerant circuit should hold a current valid certificate from an industry-accredited assessment authority, which authorizes their competence to handle refrigerants safely and in accordance with industry-recognized assessment specifications.
- **If you do not understand any of the items listed above or need help with your appliance, please contact Newair.**

THE FOLLOWING SHOULD ALWAYS BE OBSERVED FOR SAFETY:

- This appliance is intended for use by expert or trained users in shops, light industry, and on farms, or for commercial use by lay persons.
- This appliance can be operated by children aged 8 years and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if supervised or given instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should never be allowed to play with the appliance. Cleaning and maintenance should never be performed by children without supervision.
- The refrigerant loop is sealed. Only a qualified technician should attempt to service.
- Never discharge refrigerant into the atmosphere.

FAILURE TO ABIDE BY THE ABOVE WARNINGS COULD RESULT IN EXPLOSION, DEATH, INJURY, OR PROPERTY DAMAGE.

PARTS LIST



1. Control panel
2. Air outlet with adjustable louver
3. Handle
4. Air inlet with air filter
5. Caster
6. Secondary drainage hole
7. Air exhaust
8. Main continuous drainage hole

Note: The figure above is intended for reference only. Please see actual product for detailed information.

FEATURES

- High capacity in a compact size with fan, cooling, heating, and dehumidifying functions
- Temperature setting and display
- LED digital display
- Electronic control with built-in timer and sleep mode
- Self-evaporating system for better efficiency
- Auto shut-off when tank is full
- Automatic restart in the event of power outage
- Auto defrosting function at low ambient temperatures
- Remote control
- 2-speed fan
- Casters for easy mobility

ASSEMBLY & INSTALLATION

UNPACKING

- Unpack box and remove appliance and accessories
- Check appliance after unpacking for any visible damage or scratches

Accessories:

1. Exhaust hose
2. Hose connector
3. Window kit adapter
4. Remote control
5. Window kit

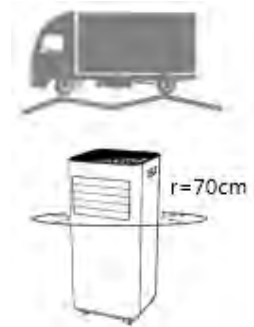


5



CHOOSE YOUR LOCATION

- If unit has been tipped more than 45° during shipping, unpacking, etc., allow it to sit upright for at least 24 hours before operating.
- Place the unit on a firm, level surface in an area with at least 2 ft. of free space around it to allow for proper air circulation.
- Do not operate in close proximity to walls, curtains, or other objects that may block air inlet or outlet. Keep air inlet and outlet free of obstacles.



Never install the unit where it could be subject to:

- Heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products that produce heat
- Direct sunlight
- Mechanical vibration or shock
- Excessive dust
- Lack of ventilation
- Uneven surfaces

WARNING!

Install this unit in spaces larger than 25 square ft.

Do not install the unit in a place where flammable gas may leak.

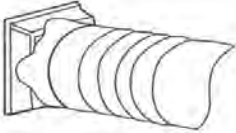
NOTE: The manufacturer may provide other suitable examples or may provide additional information about refrigerant odor.

ATTACH THE EXHAUST HOSE

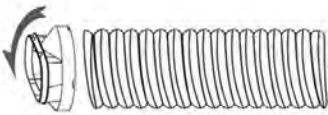
The air conditioning unit requires ventilation to the outdoors so that exhaust (waste heat and moisture) can escape .

Do not replace or extend exhaust hose. This will result in decreased efficiency or cause the unit to shut down due to low backpressure.

Step 1: Connect the hose connector to one end of the exhaust hose.



Step 2: Connect the window kit adapter to the other end of the exhaust hose.



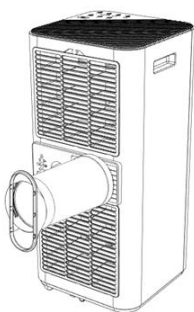
Step 3: Extend the adjustable window kit to the length of your window. Connect the exhaust hose to the window kit.



Step 4: Close your window to secure the kit in place. The window will need to hold the window kit firmly in place. You can secure the window kit with duct tape if necessary. It is recommended that the gap between the adapter and the sides of the window should be sealed for maximum efficiency.



Step 5: Attach the hose connector to the unit's exhaust air outlet.



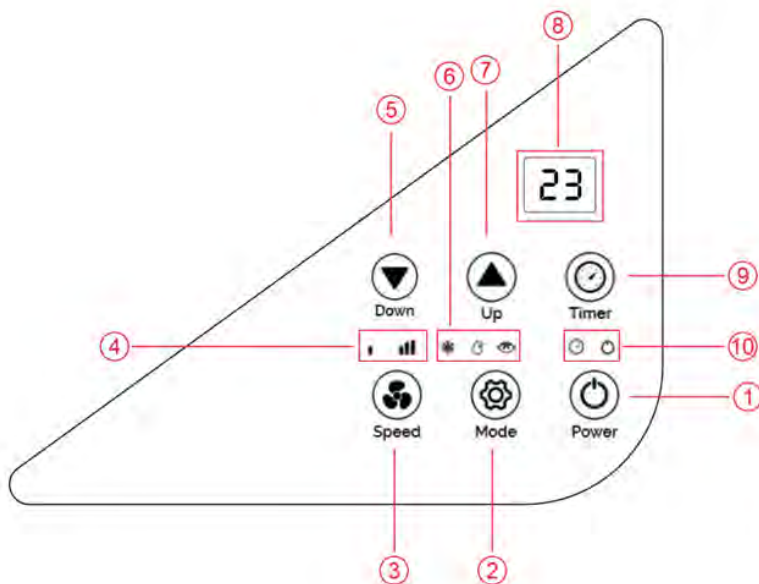
Step 6: Adjust the length of the flexible exhaust hose if necessary, but avoid creating bends or kinks in the hose. Place AC unit near an electrical outlet.



Step 7: Adjust the louver at the air outlet, then switch on the unit.

OPERATING INSTRUCTIONS

CONTROL PANEL AND DISPLAY



POWER: Press to switch the machine on or off.

MODE: Press to switch operating mode between fan, cooling, and drying (dehumidifying).

SPEED: Press to switch fan speed between HIGH and LOW.

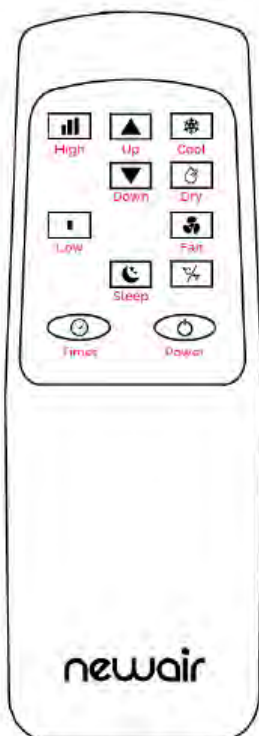
DOWN: Press to decrease temperature or timer setting.

UP: Press to increase temperature or timer setting.

TIMER: Press to set a time for the unit to automatically start or stop.

- | | | |
|----------|----------------------|------------------------|
| 1. Power | 4. High or low speed | 7. Increase |
| 2. Mode | 5. Decrease | 8. Temperature display |
| 3. Speed | 6. Modes | 9. Timer |
| | | 10. Timer & Power |

REMOTE CONTROL



SETTINGS

Powering on and off

- Press POWER to turn the unit on.
- Press MODE to select desired operation mode.
- Press POWER again to turn the unit off.

OPERATION MODE

The unit has four operation modes: COOL, DRY (dehumidifier), FAN, and SLEEP

A. Cooling your space

- Select COOL mode to lower the temperature in your space.
- Press MODE button repeatedly until the COOL indicator illuminates.
- Press UP/DOWN buttons to adjust temperature which is displayed on the screen. The temperature can be set between 60°F and 90°F.
- Press SPEED button repeatedly until the desired fan speed indicator illuminates.
- To control the direction of the air flow horizontally, adjust the inner louver by hand.

Note: The air conditioning unit will stop if the room temperature is lower than selected temperature.

C. Ventilating your space

- Select FAN mode to ventilate the air in your space.
- Press MODE repeatedly until the FAN indicator illuminates.
- In FAN mode, air is circulated but not cooled.
- Press SPEED button repeatedly to select desired fan speed.

D. Drying your space

- Select DRY mode to dehumidify your space.
- Press MODE repeatedly until the DRY indicator illuminates.
- **IMPORTANT:** User should connect hose to the drain outlet at the middle or bottom of the unit when unit is operating in DRY mode.

Note: In this mode, fan speed will default to low and cannot be changed.

E. Sleep mode

- SLEEP mode can be activated when in COOL mode.
- **In COOL mode:** After 1 hour, the preset temperature is increased by 2°F. After another hour, the preset temperature will again be increased by 2°F. Then, the temperature is kept constant for 10 hours. All indicator lights will dim. Fan speed will switch to low for silent operating and cannot be changed.

TIMER SETTING (1HOUR – 24HOURS)

The unit's timer function operates as follows:

To set a timer for turning the unit on:

- Press **TIMER** to turn on the timer function.
- Press **UP/DOWN** repeatedly to set the delay ON time.

To set a timer for turning the unit off:

- Press **TIMER** to turn on the timer function.
- Press **UP/DOWN** repeatedly to set the delay OFF time.

To cancel the timer (when timer is activated):

- Press **UP/DOWN** repeatedly until display screen shows "00."
- **Note:** Pressing **POWER** will also disengage timer settings.

AUTOMATIC DEFROST

At low temperatures, frost may build up at the evaporator during operation. If this happens, the unit will automatically start defrosting and the POWER indicator light will blink. The defrost control sequence is as follows:

- A. **When the unit is operating in cooling or drying modes:** If the ambient temperature sensor senses the evaporator coil temperature is below 30°F, the compressor will stop operating for 10 minutes or until the coil temperature has risen to 45°F. Then, the unit will resume operation.
- B. **When the unit is operating in heating or drying modes:** If the AC compressor has been operating for 20 minutes or more, and the coil temperature sensor senses that the evaporator temperature is below 104°F and that the ambient room temperature is below 66°F, the unit will begin defrosting for 5 minutes and the power indicator will blink.

OVERLOAD PROTECTION

In the event of a power loss, there will be a 3-minute delay after power has been restored before the compressor will resume operation.

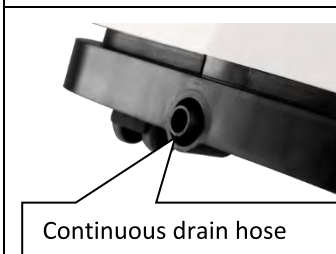
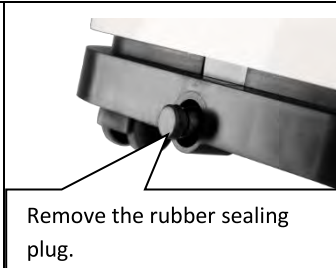
CLEANING & MAINTENANCE

DRAINAGE & SELF EVAPORATIVE SYSTEM

The unit's self-evaporating system uses the collected water to cool the condenser coils for better efficiency. As a result, there is no need to empty the drainage tank when the unit is operating in cooling mode. However, in drying modes or in high humidity conditions, the drainage tank will need to be emptied.

For continuous or unattended operation in drying modes, connect the unit's drain hose to a bucket or drain in such a way that the waste water can flow by gravity into a suitable drain or container. See detailed instructions below:

- Switch off and unplug unit.
- Remove rubber plug from water outlet opening and place it somewhere safe.
- Securely and properly connect the drain hose and ensure that it is not kinked or obstructed.
- Position drain hose over a drain or bucket and ensure that water can freely flow out of the unit.
- Do not submerge the end of hose in the water, as this could create an "air lock" and prevent the water from draining.



To avoid water spillage:

- Tilt the drain hose downward toward the floor. It is appropriate that the degree of inclination should exceed 20 degrees.
- Straighten hose to avoid trapping air or obstructing water flow.

CLEANING THE AIR FILTER

IMPORTANT: The unit's air filter should be cleaned once every two weeks.

As your unit operates, dust will collect on the filter and eventually restrict airflow. Restricted airflow reduces the efficiency of the unit and, if filter becomes entirely blocked, can cause damage to the unit.

The air filter is removable for easy cleaning. Do not operate the unit without an air filter, or else the evaporator could be contaminated.

1. Press POWER button to switch off the unit and unplug the power cord.
2. Remove the mesh filter from the unit.
3. Use a vacuum cleaner with hose attachment to suck dust from the filter.
4. Turn the filter over and rinse the air filter under running water. Let the water run through the filter in the opposite direction of air flow. Set aside and allow the filter to air dry completely before reinstalling.



Fig. 1. Switch off the unit and remove the two air filters.

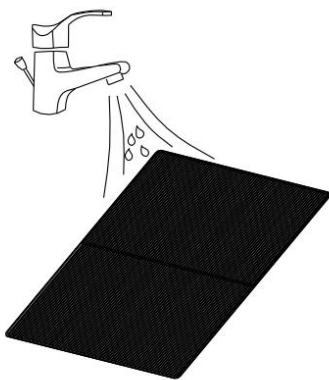


Fig. 2. Rinse the air filter under running water.

WARNING:

Do not touch the evaporator surface with bare hands. This could cause injury to fingers.

CLEANING UP REFRIGERANT

Important:

1. Gas and vapor is heavier than air and can accumulate in confined spaces, particularly at or below ground level.
2. Remove all potential sources of ignition from operating space.
3. Use appropriate personal protection equipment (PPE).
4. Evacuate unnecessary personnel. Isolate and ventilate area.
5. DO NOT get refrigerant in eyes, on skin, or on clothing. Do not inhale vapors or gas.
6. Prevent entry of refrigerant into sewers and public waters.
7. Stop the source of the release if safe to do so. Consider the use of water spray to disperse vapors.
8. Isolate area until gas has dispersed. Ventilate and gas test area before entering. Contact competent authorities after a spill.

STORAGE

Long-Term Storage: If you will not be using the unit for an extended time (more than a few weeks), it is best to clean and dry the unit completely, then store it. Please store the unit per the following steps:

1. Unplug the unit and remove exhaust hose and window kit to store with the unit.
2. Drain remaining water from the unit.
3. Clean the filter and let dry completely in a shaded area.
4. Re-install the filter.
5. Store the unit in an upright position.
6. Store the unit in a well-ventilated, dry, and safe indoor space free of gas flow or any other potential source of ignition.

ATTENTION: The evaporator inside the machine must be dried out before the unit is packed to avoid component damage and mold. Unplug the unit and place it in a dry, open area for a few days to dry it out completely. As an alternative method, you can also turn on the machine, adjust it to low-speed ventilation mode, and operate it as such until the drainage pipe is dry. This will ensure that the inside of the unit is sufficiently dry and prevent mold formation during storage.

DISPOSAL

WARNING: Releasing refrigerant into the atmosphere is highly dangerous and strictly forbidden, and doing so intentionally is illegal.

IMPORTANT: DO NOT dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste. Use separate, designated collection facilities. Contact your local government for information regarding the collection systems available in your area. If electrical appliances are disposed of in landfills or dumps, hazardous substances can leak into the groundwater and get into the food chain, damaging health and well-being.



TROUBLESHOOTING

Problem		Possible Cause	Solution
The unit is not operating.		Power is not securely connected.	Insert power cord securely into the wall outlet and ensure outlet has sufficient power.
		Water level indicator is illuminated.	Empty drain pan by removing rubber plug.
		Room temperature	Operating temperature range is 41-95°F. Check if room temperature is above or below this range.
The unit works with reduced capacity.		Air filter requires cleaning.	Clean air filter as necessary.
		Air duct is blocked.	Remove obstruction.
		A door or window is open in the room.	Keep doors and windows closed.
		Operating mode and/or temperature are not set properly.	Set the mode and temperature according to manual instructions
		Exhaust hose is detached.	Securely attach exhaust hose.
Water Leakage		Overflow occurred while moving the unit.	Empty water tank before transport.
		Drain hose is kinked or bent.	Straighten hose.
Excessive Noise		Unit is not securely positioned.	Place the unit on horizontal and firm ground.
		Loose/vibrating parts	Safely secure and tighten the parts.
		Refrigerant (listen for the sound of flowing liquid)	Noise comes from flowing refrigerant. This is normal.
Error Codes	EO	Communication errors between main PCB and display PCB.	Check the wire harness of the display PCB for damage.

	E1	Ambient temperature sensor failure	Check connection. Clean or replace the temperature sensor.
	E2	Coil temperature sensor failure	Check connection. Clean or replace the temperature sensor.
	Ft	Water high level alarm	Empty the drain pan by removing rubber plug.

LIMITED MANUFACTURER'S WARRANTY

This appliance is covered by a limited manufacturer's warranty. For one year from the original date of purchase, the manufacturer will repair or replace any parts of this appliance that prove to be defective in materials and workmanship, provided the appliance has been used under normal operating conditions as intended by the manufacturer.

Warranty Terms:

During the first year, any components of this appliance found to be defective due to materials or workmanship will be repaired or replaced, at the manufacturer's discretion, at no charge to the original purchaser. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs.

Warranty Exclusions:

The warranty will not apply if damage is caused by any of the following:

- Power failure
- Damage in transit or when moving the appliance
- Improper power supply such as low voltage, defective household wiring or inadequate fuses
- Accident, alteration, misuse or abuse of the appliance such as using non-approved accessories, inadequate air circulation in the room or abnormal operating conditions (extreme temperatures)
- Use in commercial or industrial applications
- Fire, water damage, theft, war, riot, hostility or acts of God such as hurricanes, floods, etc.
- Use of force or damage caused by external influences
- Partially or completely dismantled appliances
- Excess wear and tear by the user

Obtaining Service:

When making a warranty claim, please have the original bill of purchase with the purchase date available. Once confirmed that your appliance is eligible for warranty service, all repairs will be performed by a Newair™ authorized repair facility. The purchaser will be responsible for any removal or transportation costs. Replacement parts and/or units will be new, re-manufactured or refurbished and is subject to the manufacturer's discretion. For technical support and warranty service, please email support@newairusa.com.

Un Nom De Confiance

La confiance doit être gagnée et nous gagnerons la vôtre. Le bonheur des clients est au coeur de notre activité.

De l'usine à l'entrepôt, du plancher de vente à votre domicile, toute la famille Newair promet de vous fournir des produits innovants, un service exceptionnel et une assistance quand vous en avez le plus besoin.

Comptez sur Newair

En tant que fier propriétaire de Newair, bienvenue dans notre famille. Il n'y a pas de robots ici, de vraies personnes ont expédié votre produit et de vraies personnes sont ici pour vous aider.

Contactez-Nous

Veuillez contacter notre service client avant de faire un retour dans votre magasin d'achat. Nous sommes heureux de vous aider avec toute question ou préoccupation!

Du lundi au vendredi de 8h00 à 16h00 HNP à:

Appel: 1-855-963-9247
Courriel: support@newair.com
En Ligne: www.newair.com

Un membre de l'équipe vous répondra dans les 24 heures.

Suivez Nous



Facebook.com/newairusa



Instagram.com/newairusa



YouTube.com/newairusa



Twitter.com/newairusa

LISEZ ET GARDEZ CES INSTRUCTIONS.

Table Des Matières

Spécifications	28
Enregistrez Votre Produit En Ligne	29
Informations Et Avertissements De Sécurité	30
Liste Des Pièces	32
Caractéristiques	33
Assemblage Et Installation	34
Déballage	34
Choisissez Votre Emplacement	35
Fixez Le Tuyau d'Échappement	36
Mode d'Emploi	38
Panneau De Commande Et Affichage	38
Télécommande	39
Réglages	39
Mode De Fonctionnement	39
Réglage De La Minuterie (1 Heure – 24 Heures)	40
Dégivrage Automatique	41
Protection De Surcharge	41
Nettoyage Et Entretien	42
Drainage Et Système Auto Évaporatif	42
Nettoyage Du Filtre À Air	43
Nettoyer Le Réfrigérant	44
Entreposage	45
Disposition	45
Dépannage	47
Garantie Limitée Du Fabricant	49

SPÉCIFICATIONS

MODEL No.	NAC10KWH01
VOLTAGE	110-120V
DÉSHUMIDIFICATION	2.51 pintes /heure
TYPE DE COMPRESSEUR	Inverser le compresseur
RÉFRIGÉRANTE	R410A
VITESSE DU VENTILATEUR	2
MINUTEUR	1-24hrs
TUYAU D'ÉCHAPPEMENT	5.9" x 59"
CAPACITÉ DE REFROIDISSEMENT	10000 (ASHRAE), 6800 (DOE)

ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT EN LIGNE

Enregistrez Votre Produit Newair En Ligne Dès Aujourd'hui!

Profitez de tous les avantages offerts par l'enregistrement du produit:



Service Et Assistance

Diagnostiquer les problèmes de dépannage et de service plus rapidement et avec plus de précision



Notifications De Rappel

Restez à jour pour la sécurité, les mises à jour du système et les notifications de rappel



Promotions Spéciales

S'inscrire aux promotions et offres Newair

L'enregistrement des informations de votre produit en ligne est sûr et sécurisé et prend moins de 2 minutes à compléter:

newair.com/s'inscrire

Alternativement, nous vous recommandons de joindre une copie de votre reçu de vente ci-dessous et d'enregistrer les informations suivantes, situées sur la plaque signalétique du fabricant à l'arrière de l'appareil. Vous aurez besoin de ces informations pour contacter le fabricant pour les demandes de service.

DATE D'ACHAT:

NUMÉRO DE SÉRIE:

Numéro de Modèle:

INFORMATIONS ET AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ



Votre sécurité est notre principale préoccupation. Veuillez lire et comprendre entièrement ce manuel avant d'utiliser votre appareil.

AVERTISSEMENT - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE AUX PERSONNES OU AUX BIENS:

- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un agent de service ou une personne de qualification similaire pour éviter tout danger potentiel.
- L'appareil doit toujours être débranché de sa source d'alimentation pendant l'entretien.
- Faites toujours fonctionner l'appareil à partir d'une source d'alimentation de tension, fréquence et puissance égales, comme indiqué sur la plaque d'identification du produit.
- Utilisez toujours une prise de courant mise à la terre.
- Débranchez le cordon d'alimentation lors du nettoyage ou quand l'appareil n'est pas utilisé.
- Ne pas utiliser avec les mains mouillées. Empêchez l'eau de pénétrer dans l'appareil.
- Ne pas immerger ou exposer l'appareil à la pluie, la vapeur ou tout autre liquide.
- Ne laissez pas l'appareil fonctionner sans surveillance. Ne pas incliner ni retourner l'appareil.
- Ne débranchez pas l'appareil pendant le fonctionnement.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas de rallonge ou d'adaptateur pour alimenter l'appareil.
- Ne placez pas d'objets sur l'appareil.
- Ne grimpez pas et ne vous asseyez pas sur l'appareil.
- N'insérez pas les doigts ou d'autres objets dans la sortie d'air.
- Ne touchez pas l'entrée d'air ou les ailettes en aluminium de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil s'il tombe, est endommagé ou présente des signes de mauvais fonctionnement du produit.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec des produits chimiques.
- Assurez-vous que l'appareil est éloignée du feu ou d'objets inflammables/explosifs.
- L'appareil doit être installée conformément aux réglementations nationales en matière de câblage.
- N'essayez pas d'accélérer le processus de dégivrage ou d'utiliser des méthodes de nettoyage de l'appareil autres que celles recommandées par le fabricant.

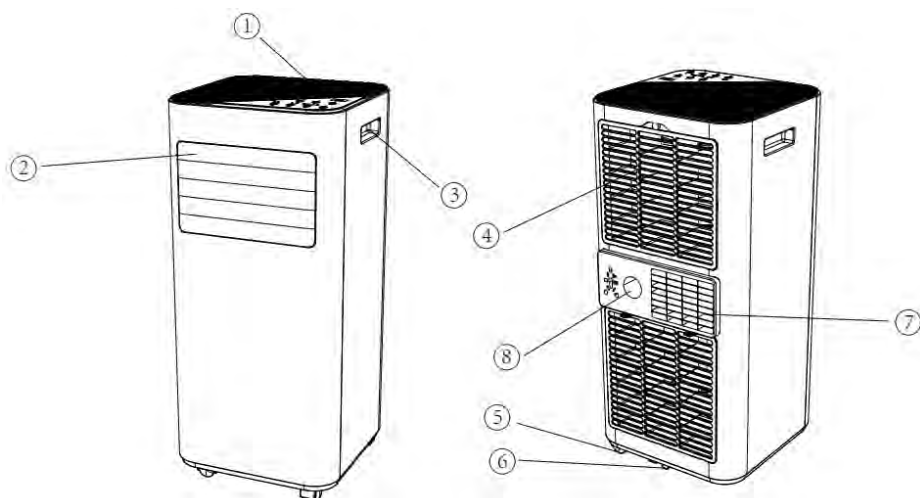
- Rangez l'appareil dans une pièce qui n'abrite pas de sources de chaleur ou d'appareils fonctionnant en continu comme des flammes nues, appareils à gaz ou radiateurs électriques.
- Rangez l'appareil de façon à éviter d'endommager l'appareil.
- Ne démontez ni ne brûlez aucune partie de l'appareil, même s'il n'est plus utilisé.
- Sachez que les réfrigérants dangereux peuvent ne pas produire d'odeur.
- La tuyauterie doit être protégée contre les dommages physiques et l'appareil ne doit pas être installée dans un espace non ventilé si cet espace est inférieur à 25 pieds carrés.
- Veuillez vous conformer à toutes les réglementations nationales relatives au gaz.
- Gardez toutes les ouvertures de ventilation nécessaires dégagées de toute obstruction.
- Rangez l'appareil dans un endroit bien ventilé où la taille de la pièce correspond à la surface de la pièce spécifiée pour le fonctionnement.
- **ATTENTION:** Toute personne impliquée dans le travail ou l'ouverture d'un circuit de réfrigérant doit détenir un certificat valide en cours délivré par une autorité d'évaluation accréditée par l'industrie, qui autorise sa compétence à manipuler les réfrigérants en toute sécurité et conformément aux spécifications d'évaluation reconnues par l'industrie.
- **Si vous ne comprenez pas l'un des éléments énumérés ci-dessus ou si vous avez besoin d'aide avec votre appareil, veuillez contacter Newair.**

CE QUI SUIT DOIT TOUJOURS ÊTRE RESPECTÉ POUR VOTRE SÉCURITÉ:

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des utilisateurs experts ou formés dans les ateliers, l'industrie légère et les fermes, ou à un usage commercial par des non-initiés.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances si elles sont supervisées ou reçoivent des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent jamais être permis à jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent jamais être faites par des enfants sans surveillance.
- La boucle de réfrigérant est scellée. Seul un technicien qualifié doit tenter de réparer.
- Ne jamais décharger de réfrigérant dans l'atmosphère.

LE NON-RESPECT DES AVERTISSEMENTS CI-DESSUS POURRAIT ENTRAÎNER UNE EXPLOSION, LA MORT, DES BLESSURES OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

LISTE DES PIÈCES



1. Panneau de commande
2. Sortie d'air avec volet réglable
3. Poignée
4. Entrée d'air avec filtre à air
5. Roulette
6. Trou de drainage secondaire
7. Échappement d'air
8. Trou principal de drainage continu

Remarque: La figure ci-dessus est fournie à titre indicatif uniquement. Veuillez voir le produit réel pour des informations détaillées.

CARACTÉRISTIQUES

- Grande capacité dans un format compact avec des fonctions de ventilation, refroidissement, chauffage et déshumidification
- Réglage et affichage de température
- Affichage numérique DEL
- Commande électronique avec minuterie intégrée et mode veille
- Système d'auto-évaporation pour une meilleure efficacité
- Arrêt automatique quand le réservoir est plein
- Redémarrage automatique en cas de panne de courant
- Fonction de dégivrage automatique à basse température ambiante
- Télécommande
- Ventilateur à 2 vitesses
- Roulettes pour une mobilité facile

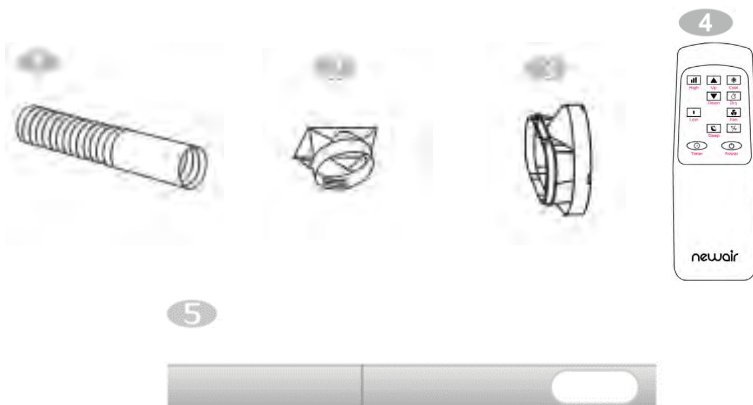
ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

DÉBALLAGE

- Déballez la boîte et enlevez l'appareil et les accessoires
- Vérifiez l'appareil après le déballage pour tout dommage ou rayure visible

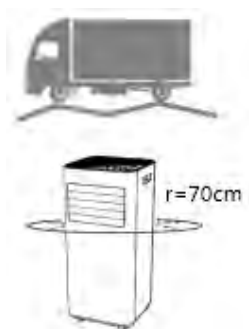
ACCESSOIRES:

1. Tuyau d'échappement
2. Raccord de tuyau
3. Adaptateur de kit de fenêtre
4. Télécommande
5. Kit fenêtre



CHOISISSEZ VOTRE EMPLACEMENT

- Si l'appareil a été incliné de plus de 45° pendant le transport, le déballage, etc., laissez-le reposer debout pendant au moins 24 heures avant de l'utiliser.
- Placez l'appareil sur une surface ferme et de niveau dans une zone avec au moins 2 pieds d'espace libre autour pour permettre une bonne circulation de l'air.
- Ne pas utiliser à proximité immédiate de murs, rideaux ou autres objets susceptibles de bloquer l'entrée ou la sortie d'air. Gardez l'entrée et la sortie d'air libres d'obstacles.



N'INSTALLEZ JAMAIS L'APPAREIL LÀ OÙ IL POURRAIT ÊTRE SOUMIS À:

- Sources de chaleur comme radiateurs, registres de chaleur, poêles ou autres produits produisant de la chaleur
- Lumière directe du soleil
- Vibrations ou chocs mécaniques
- Poussière excessive
- Manque d'aération
- Surfaces inégales

AVERTISSEMENT!

Installez cet appareil dans des espaces de plus de 25 pieds carrés.

N'installez pas l'appareil dans un endroit où des gaz inflammables peuvent fuir.

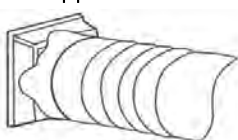
REMARQUE: Le fabricant peut fournir d'autres exemples appropriés ou fournir des informations supplémentaires sur l'odeur du réfrigérant.

FIXEZ LE TUYAU D'ÉCHAPPEMENT

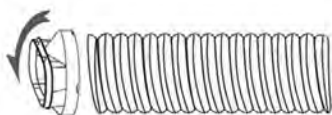
L'appareil de climatisation exige une ventilation vers l'extérieur afin que les gaz d'échappement (chaleur résiduelle et humidité) puissent s'échapper.

Ne pas remplacer ou rallonger le tuyau d'échappement. Ceci entraînera une diminution de l'efficacité ou entraînera l'arrêt de l'appareil à cause d'une faible contre-pression.

Étape 1: Connectez le connecteur de tuyau à une extrémité du tuyau d'échappement.



Étape 2: Connectez l'adaptateur du kit de fenêtre à l'autre extrémité du tuyau d'échappement.



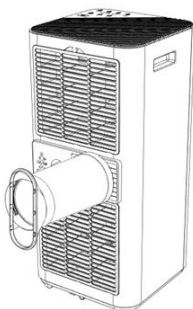
Étape 3: Étendez le kit de fenêtre réglable à la longueur de votre fenêtre. Connectez le tuyau d'échappement au kit de fenêtre.



Étape 4: Fermez votre fenêtre pour fixer le kit en place. La fenêtre devra maintenir le kit de fenêtre fermement en place. Vous pouvez sécuriser le kit de fenêtre avec du ruban adhésif si nécessaire. Il est recommandé de sceller l'espace entre l'adaptateur et les côtés de la fenêtre pour une efficacité maximale.



Étape 5: Fixez le raccord de tuyau à la sortie d'air d'échappement de l'appareil.



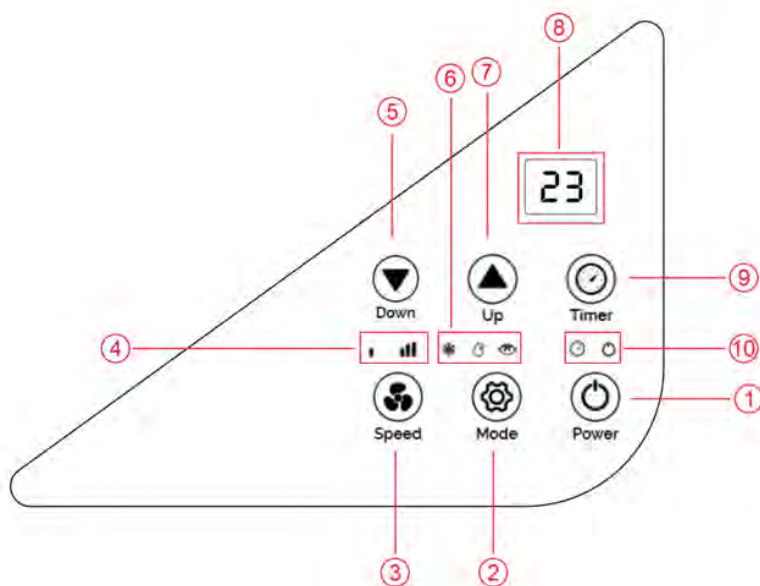
Étape 6: Ajustez la longueur du tuyau d'échappement flexible si nécessaire, mais évitez de créer des coudes ou des plis dans le tuyau. Placez l'appareil AC près d'une prise électrique.



Étape 7: Réglez le volet à la sortie d'air, puis allumez l'appareil.

MODE D'EMPLOI

PANNEAU DE COMMANDE ET AFFICHAGE



ALIMENTATION: Appuyez pour allumer ou éteindre la machine.

MODE: Appuyez pour basculer entre le mode de fonctionnement ventilateur, refroidissement, et séchage (déshumidification).

VITESSE: Appuyez pour basculer la vitesse du ventilateur entre HAUTE et BASSE.

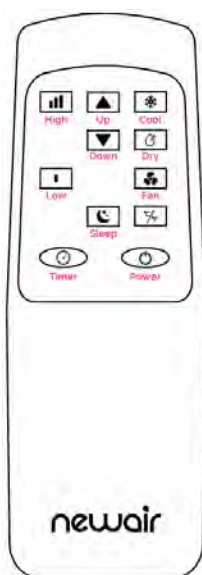
BAS: Appuyez pour diminuer la température ou le réglage de la minuterie.

HAUT: Appuyez pour augmenter la température ou le réglage de la minuterie.

MINUTERIE: Appuyez pour régler une heure pour que l'appareil démarre ou s'arrête automatiquement.

- | | | |
|--------------|----------------------------|--------------------------------|
| 1. Puissance | 4. Vitesse élevée ou basse | 7. Augmenter |
| 2. Mode | 5. Diminuer | 8. Affichage de la température |
| 3. Vitesse | 6. Modes | 9. Minuterie |
| | | 10. minuterie et puissance |

TÉLÉCOMMANDE



RÉGLAGES

Allumer et éteindre

- Appuyez sur POWER pour allumer l'appareil.
- Appuyez sur MODE pour sélectionner le mode de fonctionnement voulu.
- Appuyez à nouveau sur POWER pour éteindre l'appareil.

MODE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil dispose de cinq modes de fonctionnement: FRAIS, SEC (déshumidificateur), VENT, et VEILLE

A. Rafraîchir votre espace

- Sélectionnez le mode FRAIS pour abaisser la température dans votre espace.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton MODE jusqu'à ce que le voyant FRAIS s'allume.
- Appuyez sur les boutons HAUT/BAS pour régler la température qui s'affiche à l'écran. La température peut être réglée entre 60°F et 90°F.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton VITESSE jusqu'à ce que le voyant de vitesse du ventilateur voulu s'allume.
- Pour contrôler la direction du flux d'air horizontalement, ajustez le volet intérieur à la main.

Remarque: Le climatiseur s'arrêtera si la température ambiante est inférieure à la température sélectionnée.

C. Ventiler votre espace

- Sélectionnez le mode VENT pour ventiler l'air dans votre espace.
- Appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le voyant VENT s'allume.
- En mode VENT, l'air circule mais n'est pas refroidi.
- Appuyez plusieurs fois sur le bouton VITESSE pour sélectionner la vitesse de ventilateur voulue.

D. Sécher votre espace

- Sélectionnez le mode SEC pour déshumidifier votre espace.
- Appuyez plusieurs fois sur MODE jusqu'à ce que le voyant SEC s'allume.
- **IMPORTANT:** L'utilisateur doit connecter le tuyau à la sortie de vidange au bas de l'appareil quand l'appareil fonctionne en mode SEC.

Remarque: Dans ce mode, la vitesse du ventilateur sera par défaut faible et ne peut pas être modifiée.

E. Mode veille

- Le mode VEILLE peut être activé en mode FRAIS.
- **En mode FRAIS:** Après 1 heure, la température préréglée est augmentée de 2°F. Après une autre heure, la température préréglée sera à nouveau augmentée de 2°F. Ensuite, la température est maintenue constante pendant 10 heures. Tous les voyants s'éteignent. La vitesse du ventilateur passe à basse pour un fonctionnement silencieux et ne peut pas être modifiée.

RÉGLAGE DE LA MINUTERIE (1 HEURE – 24 HEURES)

La fonction de minuterie de l'appareil fonctionne comme suit:

Pour régler une minuterie pour allumer l'appareil:

- Appuyez sur **MINUTERIE** pour activer la fonction de minuterie.
- Appuyez sur **HAUT/BAS** à plusieurs reprises pour régler le délai d'activation.

Pour régler une minuterie pour éteindre l'appareil:

- Appuyez sur **MINUTERIE** pour activer la fonction de minuterie.
- Appuyez sur **HAUT/BAS** à plusieurs reprises pour régler le délai d'arrêt.

Pour annuler la minuterie (quand la minuterie est activée):

- Appuyez sur **HAUT/BAS** jusqu'à ce que l'écran affiche "00".
- **Remarque:** Appuyer sur **POWER** désactivera également les réglages de la minuterie.

DÉGIVRAGE AUTOMATIQUE

À basse température, du givre peut s'accumuler sur l'évaporateur pendant le fonctionnement. Si cela se produit, l'appareil commencera automatiquement à dégivrer et le voyant POWER clignotera. La séquence de contrôle du dégivrage est la suivante:

- A. **Quand l'appareil fonctionne en mode refroidissement ou séchage:** Si le capteur de température ambiante détecte que la température du serpentin de l'évaporateur est inférieure à 30°F, le compresseur arrêtera de fonctionner pendant 10 minutes ou jusqu'à ce que la température du serpentin atteigne 45°F. Ensuite, l'appareil reprendra son fonctionnement.
- B. **Quand l'appareil fonctionne en mode chauffage ou séchage:** Si le compresseur AC a fonctionné pendant 20 minutes ou plus et que le capteur de température du serpentin détecte que la température de l'évaporateur est inférieure 104°F et que la température ambiante de la pièce est inférieure 66°F, l'appareil commencera à dégivrer pendant 5 minutes et le voyant d'alimentation clignotera.

PROTECTION DE SURCHARGE

En cas de panne de courant, il y aura un délai de 3 minutes après le rétablissement du courant avant que le compresseur ne reprenne son fonctionnement.

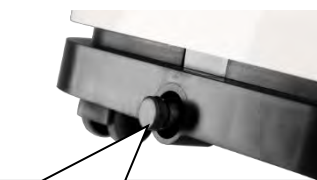
NETTOYAGE ET ENTRETIEN

DRAINAGE ET SYSTÈME AUTO ÉVAPORATIF

Le système d'auto-évaporation de l'appareil utilise l'eau collectée pour refroidir les serpentins du condenseur pour une meilleure efficacité. Donc, il n'est pas nécessaire de vider le réservoir de drainage quand l'appareil fonctionne en mode refroidissement. Cependant, dans les modes séchage ou dans des conditions d'humidité élevée, le réservoir de drainage devra être vidé.

Pour une opération continue ou sans surveillance en mode séchage, raccordez le tuyau de vidange de l'appareil à un seau ou drain de façon à ce que les eaux usées puissent s'écouler par gravité dans un drain ou récipient approprié. Vous trouverez les directives détaillées ci-dessous.

- Éteignez et débranchez l'appareil.
- Enlevez le bouchon en caoutchouc de l'orifice de sortie d'eau et placez-le dans un endroit sûr.
- Raccordez solidement et correctement le tuyau de vidange et assurez-vous qu'il n'est pas plié ou obstrué.
- Placez le tuyau de vidange sur un drain ou seau et assurez-vous que l'eau peut s'écouler librement de l'appareil.
- Ne plongez pas l'extrémité du tuyau dans l'eau, car cela pourrait créer un "bouchon d'air" et empêcher l'eau de s'écouler.



Enlevez le bouchon d'étanchéité en caoutchouc.



Tuyau de vidange continu

Pour éviter les déversements d'eau:

- Inclinez le tuyau de vidange vers le bas vers le sol. Il convient que le degré d'inclinaison dépasse 20 degrés.
- Redressez le tuyau pour éviter d'emprisonner de l'air ou d'obstruer le débit d'eau.

NETTOYAGE DU FILTRE À AIR

IMPORTANT: Le filtre à air de l'appareil doit être nettoyé une fois toutes les deux semaines.

Pendant que votre appareil fonctionne, la poussière s'accumulera sur le filtre et finira par restreindre le flux d'air. Le débit d'air restreint réduit l'efficacité de l'appareil et, si le filtre est entièrement bloqué, peut endommager l'appareil.

Le filtre à air est amovible pour un nettoyage facile. Ne pas faire fonctionner l'appareil sans filtre à air, sinon l'évaporateur pourrait être contaminé.

1. Appuyez sur le bouton POWER pour éteindre l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation.
2. Enlevez le filtre à mailles de l'appareil.
3. Utilisez un aspirateur muni d'un tuyau pour aspirer la poussière du filtre.
4. Retournez le filtre et rincez le filtre à air sous l'eau courante. Laissez l'eau s'écouler à travers le filtre dans le sens inverse du flux d'air. Mettez de côté et laissez le filtre sécher complètement à l'air avant de le réinstaller.



Figure.3. Éteignez l'appareil et enlevez les deux filtres à air.

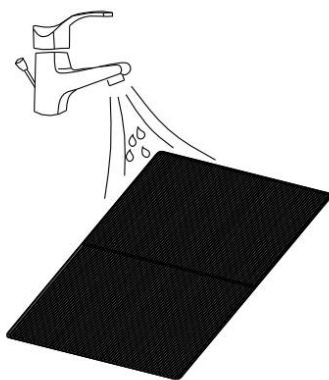


Figure.4. Rincez le filtre à air sous l'eau courante.

AVERTISSEMENT:

Ne touchez pas la surface de l'évaporateur à mains nues. Cela pourrait causer des blessures aux doigts.

NETTOYER LE RÉFRIGÉRANT

IMPORTANT:

1. Le gaz et la vapeur sont plus lourds que l'air et peuvent s'accumuler dans des espaces confinés, en particulier au niveau du sol ou en dessous.
2. Enlevez toutes les sources potentielles d'inflammation de l'espace d'opération.
3. Utilisez un équipement de protection individuelle (EPI) approprié.
4. Évacuez le personnel inutile. Isolez et ventilez la zone.
5. NE PAS mettre de réfrigérant dans les yeux, sur la peau ou sur les vêtements. Ne pas inhaler les vapeurs ou les gaz.
6. Empêchez l'entrée de réfrigérant dans les égouts et les eaux publiques.
7. Arrêtez la source de la décharge si vous pouvez le faire en toute sécurité. Envisagez d'utiliser de l'eau pulvérisée pour disperser les vapeurs.
8. Isolez la zone jusqu'à ce que le gaz se soit dispersé. Ventilez et testez le gaz de la zone avant d'entrer. Contactez les autorités compétentes après un déversement.

ENTREPOSAGE

Rangement À Long Terme: Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée (plus de quelques semaines), il est préférable de nettoyer et sécher complètement l'appareil, puis de le ranger. Veuillez ranger l'appareil en suivant les étapes suivantes:

1. Débranchez l'appareil et enlevez le tuyau d'évacuation et le kit de fenêtre pour les ranger avec l'appareil.
2. Vidangez l'eau restante de l'appareil.
3. Nettoyez le filtre et laissez sécher complètement dans un endroit ombragé.
4. Réinstallez le filtre.
5. Rangez l'appareil en position verticale.
6. Rangez l'appareil dans un espace intérieur bien ventilé, sec et sûr, exempt de flux de gaz ou de toute autre source potentielle d'inflammation.

ATTENTION: L'évaporateur à l'intérieur de la machine doit être séché avant que l'appareil ne soit emballée pour éviter d'endommager les composants et de former des moisissures. Débranchez l'appareil et placez-le dans un endroit sec et ouvert pendant quelques jours pour le sécher complètement. Comme méthode alternative, vous pouvez également allumer la machine, la régler en mode de ventilation à basse vitesse et la faire fonctionner ainsi jusqu'à ce que le tuyau de drainage soit sec. Ceci garantira que l'intérieur de l'appareil est suffisamment sec et empêchera la formation de moisissure pendant l'entreposage.

DISPOSITION

AVERTISSEMENT: La libération de réfrigérant dans l'atmosphère est hautement dangereuse et strictement interdite, et le faire intentionnellement est illégal.

IMPORTANT: NE PAS jeter les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés. Utilisez des installations de collecte séparées et désignées. Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles dans votre région. Si les appareils électriques sont jetés dans des décharges ou des dépotoirs, des substances dangereuses



peuvent s'infiltrer dans les eaux souterraines et pénétrer dans la chaîne alimentaire, nuisant à la santé et au bien-être.

DÉPANNAGE

Problème	Cause Possible	Solution
L'appareil ne fonctionne pas.	L'alimentation n'est pas correctement connectée.	Insérez solidement le cordon d'alimentation dans la prise murale et assurez-vous que la prise est suffisamment alimentée.
	L'indicateur de niveau d'eau est allumé.	Videz le bac de récupération en enlevant le bouchon en caoutchouc.
	Température ambiante	La gamme de température de fonctionnement est de 5-35°C. Vérifiez si la température ambiante est supérieure ou inférieure à cette gamme.
L'appareil fonctionne avec une capacité réduite.	Filtre à air à nettoyer.	Nettoyez le filtre à air au besoin.
	Le conduit d'air est bloqué.	Enlevez l'obstruction.
	Une porte ou une fenêtre est ouverte dans la pièce.	Gardez les portes et fenêtres fermées.
	Le mode de fonctionnement et/ou la température ne sont pas correctement réglés.	Réglez le mode et la température selon les instructions du manuel (reportez-vous à la page 16)
	Le tuyau d'échappement est détaché.	Fixez solidement le tuyau d'échappement.
Fuite d'Eau	Un débordement s'est produit lors du déplacement de l'appareil.	Videz le réservoir d'eau avant le transport.
	Le tuyau de vidange est plié ou tordu.	Redressez le tuyau.

Bruit Excessif		L'appareil n'est pas correctement positionnée.	Placez l'appareil sur un sol horizontal et ferme.
		Pièces lâches/vibrantes	Fixez et serrez les pièces en toute sécurité.
		Réfrigérant (écoutez le bruit du liquide qui coule)	Le bruit provient du fluide frigorigène qui s'écoule. C'est normal.
Codes d'Erreur	E0	Erreurs de communication entre le PCB principal et le PCB d'affichage.	Vérifiez que le harnais de câbles du PCB d'affichage n'est pas endommagé.
	E1	Défaillance du capteur de température ambiante	Vérifiez la connexion. Nettoyez ou remplacez le capteur de température.
	E2	Défaillance du capteur de température du serpent	Vérifiez la connexion. Nettoyez ou remplacez le capteur de température.
	Ft	Alarme de niveau d'eau élevé	Videz le bac de récupération en enlevant le bouchon en caoutchouc.

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT

Cet appareil est couvert par une garantie limitée du fabricant. Pendant un an à compter de la date d'achat d'origine, le fabricant réparera ou remplacera toutes les pièces de cet appareil qui s'avéreront défectueuses en termes de matériaux et de fabrication, à condition que l'appareil ait été utilisé dans des conditions de fonctionnement normales comme prévues par le fabricant.

CONDITIONS DE GARANTIE:

Au cours de la première année, tous les composants de cet appareil jugés défectueux à cause de matériaux ou de fabrication seront réparés ou remplacés, à la discrétion du fabricant, sans frais pour l'acheteur d'origine. L'acheteur sera responsable de tous les frais de déplacement ou de transport.

EXCLUSIONS DE GARANTIE:

La garantie ne s'appliquera pas si les dommages sont causés par l'un des éléments suivants:

- Panne électrique
- Dommages pendant le transport ou lors du déplacement de l'appareil
- Alimentation électrique incorrecte comme basse tension, câblage domestique défectueux ou fusibles inadéquats
- Accident, altération, mauvaise utilisation ou abus de l'appareil comme l'utilisation d'accessoires non agréés, une mauvaise circulation de l'air dans la pièce ou des conditions de fonctionnement anormales (températures extrêmes)
- Utilisation dans des applications commerciales ou industrielles
- Incendie, dégâts d'eau, vol, guerre, émeute, hostilité ou catastrophes naturelles comme les ouragans, inondations, etc.
- Utilisation de la force ou dommages causés par des influences extérieures
- Appareils partiellement ou totalement démontés
- Usure excessive par l'utilisateur

OBTENTION DE SERVICE:

Quand vous faites une réclamation de garantie, veuillez avoir la facture d'achat originale avec la date d'achat disponible. Une fois confirmé que votre appareil est éligible au service de garantie, toutes les réparations seront effectuées par un centre de réparation agréé Newair™. L'acheteur sera responsable de tous les frais de déplacement ou de transport. Les pièces et/ou unités de remplacement seront neuves, réusinées ou remises à neuf et sont soumises à la discrétion du fabricant. Pour le support technique et le service de garantie, veuillez envoyer un courriel à support@newairusa.com.

Un Nombre en el que puedes Confiar

La confianza debe ganarse y nosotros nos ganaremos la suya. La felicidad del cliente es la prioridad de nuestro negocio.

Desde la fábrica hasta el almacén, desde el piso de ventas hasta su hogar, toda la familia NewAir se compromete a brindarle productos innovadores, un servicio excepcional y soporte cuando más lo necesite.

Cuente con Newair.

Como orgulloso propietario de Newair, bienvenido a nuestra familia. Aquí no hay robots, personas reales enviaron su producto y personas reales están aquí para ayudarlo.

Contactenos:

Comuníquese con nuestro equipo de servicio al cliente antes de realizar una devolución a la tienda donde lo compró. ¡Nos complace ayudarlo con cualquier pregunta o inquietud!

De lunes a viernes de 8 a 4 PST en:

Llame: 1-855-963-9247

Email: support@newair.com

En Línea: www.newair.com

Un miembro del equipo le responderá en un plazo de 24 horas.

Síguenos



[Facebook.com/newairusa](https://www.facebook.com/newairusa)



[Instagram.com/newairusa](https://www.instagram.com/newairusa)



[YouTube.com/newairusa](https://www.youtube.com/newairusa)



[Twitter.com/newairusa](https://www.twitter.com/newairusa)

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Especificaciones	52
Registre su Producto en Línea	53
Advertencias e Información de Seguridad	54
Lista de Partes	56
Características	57
Montaje e Instalación	58
Desempaque	58
Selecciona tu Ubicación	59
Conecte la Manguera de Escape	60
Instrucciones de Operación	62
Panel de Control y Pantalla	62
Control Remoto	63
Modo de Operación	64
Configuración del Temporizador (1 hora - 24 horas)	65
Descongelado Automático	65
Protección de Sobrecarga	65
Limpieza y Mantenimiento	66
Sistema de Evaporamiento y Drenaje Automático	66
Limpieza del Filtro de Aire	67
Limpieza de Refrigerante	68
Almacenamiento	69
Eliminación de Desechos	69
Solución de Problemas	70

ESPECIFICACIONES

NUM. DE MODELO	NAC08KWH01
VOLTAJE	110-120V
DESHUMIDIFICACION	2.51 pintas / hora
TIPO DE COMPRESOR	Compresor invertido
REFRIGERANTE	R410A
VELOCIDADES DEL VENTILADOR	2
TEMPORIZADOR	1-24hrs
MANGUERA DE ESCAPE	5.9" x 59"
CAPACIDAD DE ENFRIAMIENTO	10000 (ASHRAE), 6800 (DOE)

REGISTRE SU PRODUCTO EN LÍNEA**¡Registre su producto Newair en línea hoy!**

Aproveche todas las ventajas que ofrece el registro de productos:

**Servicio y soporte**

Diagnostique y resuelva problemas de servicio de forma más rápida y precisa

**Notificaciones**

Manténgase actualizado sobre seguridad y actualizaciones del sistema por medio de notificaciones

**Promociones especiales**

Inscríbase para recibir promociones y ofertas de Newair

El registro de la información de su producto en línea es seguro y lleva menos de 2 minutos completarlo:

newair.com/register

Le recomendamos que adjunte una copia de su recibo de compra a continuación y registre la siguiente información, que se encuentra en la placa de identificación del fabricante en la parte posterior de la unidad. Necesitará esta información si es necesario ponerse en contacto con el fabricante para consultas de servicio.

Fecha de Compra: _____

Número de Serie: _____

Número del Modelo: _____

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD



Su seguridad es nuestra principal preocupación. Lea y comprenda este manual en su totalidad antes de operar su electrodoméstico.

ADVERTENCIA- Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas o propiedad:

- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, agente de servicio o una persona calificada similar para evitar peligros potenciales.
- El aparato siempre debe estar desconectado de su fuente de alimentación durante el servicio.
- Siempre opere la unidad con una fuente de energía de igual voltaje, frecuencia y clasificación como se indica en la placa de identificación del producto.
- Utilice siempre una toma de corriente con conexión a tierra.
- Desenchufe el cable de alimentación cuando limpie o cuando el aparato no esté en uso.
- No opere con las manos mojadas. Evite que entre agua en la unidad.
- No sumerja ni exponga la unidad a la lluvia, vapor o cualquier otro líquido.
- No deje la unidad en funcionamiento sin supervisión. No incline ni dé la vuelta a la unidad.
- No desenchufe la unidad mientras está en funcionamiento.
- No desenchufe la unidad tirando del cable de alimentación.
- No utilice un cable de extensión o un enchufe adaptador para alimentar la unidad.
- No coloque objetos sobre la unidad.
- No se suba ni se siente sobre la unidad.
- No inserte los dedos ni otros objetos en la salida de aire.
- No toque la entrada de aire ni las aletas de aluminio de la unidad.
- No opere la unidad si se cae, se daña o muestra signos de mal funcionamiento del producto.
- No limpie el aparato con ningún producto químico.
- Asegúrese de que la unidad esté lejos del fuego o de objetos inflamables/explosivos.
- La unidad debe instalarse de acuerdo con las regulaciones nacionales de cableado.
- No intente acelerar el proceso de descongelación ni utilice métodos para limpiar la unidad que no sean los recomendados por el fabricante.

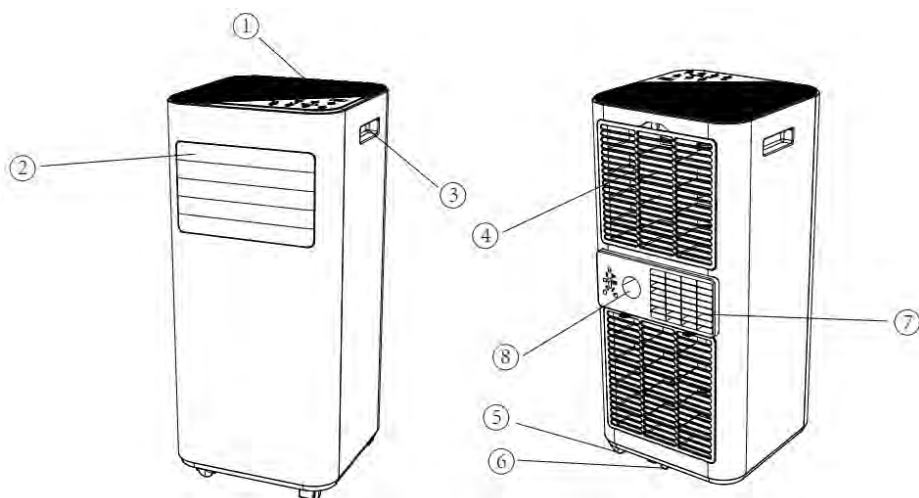
- Guarde el electrodoméstico en una habitación que no albergue ninguna fuente de calor o electrodomésticos que funcionen continuamente, como llamas abiertas, electrodomésticos de gas o calentadores eléctricos.
- Almacene el aparato de tal manera que evite daños a la unidad.
- No desarme ni queme ninguna parte de la unidad, incluso si ya no está en uso.
- Tenga en cuenta que los refrigerantes peligrosos pueden no producir olor.
- Las tuberías deben protegerse de daños físicos y la unidad no debe instalarse en un espacio sin ventilación si ese espacio es menor de 25 pies cuadrados.
- Cumpla con todas las normativas nacionales sobre gas.
- Mantenga las aberturas de ventilación necesarias libres de obstrucciones.
- Almacene el aparato en un área bien ventilada donde el tamaño de la habitación se corresponda con el área de la habitación especificada para su funcionamiento.
- **ADVERTENCIA:** Cualquier persona que participe en el trabajo o la apertura de un circuito de refrigerante debe tener un certificado válido actual de una autoridad de evaluación acreditada por la industria, que autorice su competencia para manipular refrigerantes de manera segura y de acuerdo con las especificaciones de evaluación reconocidas por la industria.
- **Si no comprende alguno de los elementos enumerados anteriormente o necesita ayuda con su electrodoméstico, comuníquese con Newair.**

SIEMPRE SE DEBEN SEGUIR LAS SIGUIENTES RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD:

- Este aparato está diseñado para que lo utilicen usuarios expertos en industrias específicas, o para uso comercial por parte de personas no profesionales.
- Este electrodoméstico puede ser operado por niños de 8 años o más, así como por personas con alguna discapacidad siempre y cuando sean supervisados por alguna persona responsable de su seguridad. No se debe permitir que los niños jueguen con el aparato. Los niños nunca deben realizar la limpieza y el mantenimiento sin supervisión.
- El circuito de refrigerante está sellado. Solo un técnico calificado debe intentar realizar el servicio.
- Nunca suelte refrigerante a la atmósfera.

EL INCUMPLIMIENTO DE LAS ADVERTENCIAS ANTERIORES PODRÍA RESULTAR EN EXPLOSIÓN, MUERTE, LESIONES O DAÑOS A LA PROPIEDAD.

LISTA DE PARTES



1. Panel de control
2. Salida de aire con rejilla ajustable
3. Asa
4. Entrada de aire con filtro de aire
5. Ruedas deslizantes
6. Orificio de drenaje secundario
7. Escape de aire
8. Agujero principal de drenaje continuo

Nota: La imagen anterior es sólo para referencia. Consulte el producto real para obtener información detallada.

CARACTERÍSTICAS

- Gran capacidad en un tamaño compacto con funciones de ventilador, enfriamiento, calefacción y deshumidificación
- Ajuste y visualización de la temperatura
- Pantalla digital LED
- Control electrónico con temporizador incorporado y modo de suspensión.
- Sistema de auto evaporación para una mejor eficiencia.
- Apagado automático cuando el tanque está lleno
- Reinicio automático en caso de corte de energía
- Función de descongelación automática a baja temperatura ambiente.
- Control remoto
- Ventilador de 2 velocidades
- Ruedas para facilitar la movilidad

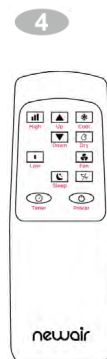
MONTAJE E INSTALACIÓN

DESEMPAQUE

- Desembale la caja y retire la unidad y accesorios.
- Revise la unidad después de desembalarlo en busca de daños o rayones visibles.

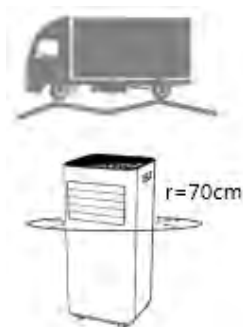
Accesorios:

1. Manguera de escape
2. Conector de manguera
3. Adaptador de kit de ventana
4. Control Remoto
5. Kit de ventana



SELECCIONA TU UBICACIÓN

- Si la unidad se ha inclinado más de 45 ° durante el envío, desembalaje, etc., déjela en posición vertical durante al menos 24 horas antes de ponerla en funcionamiento.
- Coloque la unidad sobre una superficie firme y nivelada en un área con al menos 2 pies de espacio libre a su alrededor para permitir una circulación de aire adecuada.
- No lo opere cerca de paredes, cortinas u otros objetos que puedan bloquear la entrada o salida de aire. Mantenga la entrada y salida de aire libres de obstáculos.



Nunca instale la unidad donde pueda estar expuesta a:

- Fuentes de calor como radiadores, rejillas de calefacción, estufas u otros productos que producen calor.
- Luz solar directa
- Vibración o choque mecánico
- Polvo excesivo
- Falta de ventilación
- Superficies desniveladas

¡ADVERTENCIA!

Instale esta unidad en espacios mayores a 25 pies cuadrados.

No instale la unidad en un lugar donde pueda haber fugas de gas inflamable.

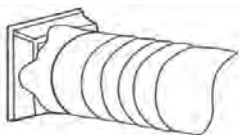
NOTA: El fabricante puede proporcionar otros ejemplos adecuados o puede proporcionar información adicional sobre el olor del refrigerante.

CONECTE LA MANGUERA DE ESCAPE

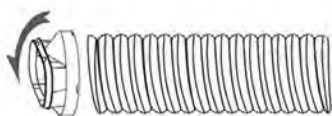
La unidad de aire acondicionado requiere ventilación hacia el exterior para que los gases de escape (calor residual y humedad) puedan escapar.

No reemplace ni extienda la manguera de escape. Esto resultará en una disminución de la eficiencia o hará que la unidad se apague debido a la baja contrapresión.

Paso 1: Conecte la manguera a un extremo de la manguera de escape.



Paso 2: Conecte el adaptador del kit de ventana al otro extremo de la manguera de escape.



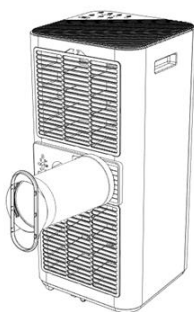
Paso 3: Extienda el kit de ventana ajustable a la longitud de su ventana. Conecte la manguera de escape al kit de ventana.



Paso 4: Cierre la ventana para asegurar el kit en su lugar. La ventana deberá sostener el kit de ventana firmemente en su lugar. Puede asegurar el kit de ventana con cinta adhesiva si es necesario. Se recomienda sellar el espacio entre el adaptador y los lados de la ventana para una máxima eficiencia.



Paso 5: Conecte la manguera a la salida de aire de escape de la unidad.



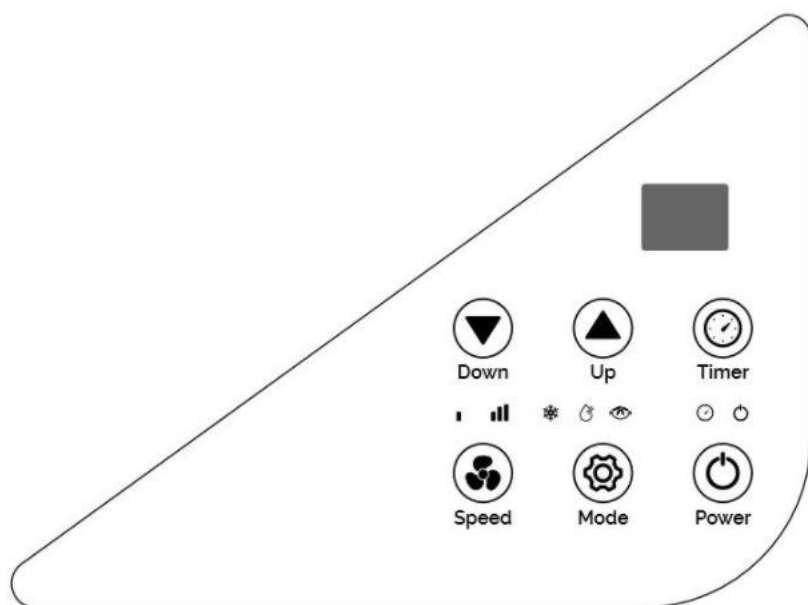
Paso 6: Ajuste la longitud de la manguera de escape flexible si es necesario, pero evite crear dobleces o torceduras en la manguera. Coloque la unidad de aire acondicionado cerca de una toma de corriente.



Paso 7: Ajuste la rejilla en la salida de aire y luego encienda la unidad.

INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

PANEL DE CONTROL Y PANTALLA



POWER: Presione para encender o apagar la máquina.

MODE: Pulse para cambiar el modo de funcionamiento entre ventilador, refrigeración, y secado (deshumidificación).

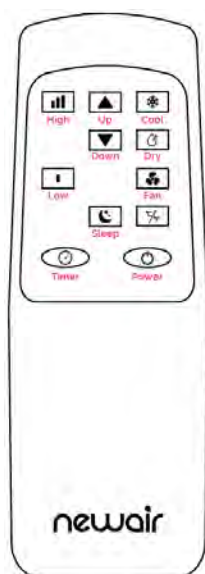
SPEED: Presione para cambiar la velocidad del ventilador entre ALTA y BAJA.

DOWN: Presione para disminuir la temperatura o el ajuste del temporizador.

UP: Presione para aumentar la temperatura o el ajuste del temporizador.

TIMER: Presione para establecer una hora para que la unidad se encienda o se detenga automáticamente.

CONTROL REMOTO



MODO DE OPERACIÓN

La unidad tiene cinco modos de funcionamiento: FRÍO, SECADO (deshumidificador), VENTILADOR, y SUEÑO

A. Refrigerar su espacio

- Presione el botón MODE repetidamente hasta que se ilumine el indicador FRÍO.
- Presione los botones UP/DOWN para ajustar la temperatura que se muestra en la pantalla. La temperatura se puede ajustar entre 60 ° F y 90 ° F.
- Presione el botón SPEED repetidamente hasta que se ilumine el indicador de velocidad del ventilador deseada.
- Para controlar la dirección del flujo de aire horizontalmente, ajuste la rejilla interior con la mano.

Nota: La unidad de aire acondicionado se detendrá si la temperatura ambiente es menor que la temperatura seleccionada.

C. Ventilar tu Espacio

- Presione MODE repetidamente hasta que se ilumine el indicador FAN.
- En el modo VENTILADOR, el aire circula, pero no se enfría.
- Presione el botón SPEED repetidamente para seleccionar la velocidad deseada del ventilador.

D. Secando tu espacio

- Presione MODE repetidamente hasta que se ilumine el indicador SECADO.
- **IMPORTANTE:** El usuario debe conectar la manguera a la salida de drenaje en la parte inferior de la unidad cuando la unidad está funcionando en modo SECADO.

Nota: En este modo, la velocidad del ventilador será baja por defecto y no se puede cambiar.

E. Modo Sueño

- En modo FRÍO: Después de 1 hora, la temperatura preestablecida aumenta 2 ° F. Después de otra hora, la temperatura preestablecida se incrementará nuevamente en 2 ° F. Luego, la temperatura se mantiene constante durante 10 horas. Todas las luces indicadoras se atenuarán. La velocidad del ventilador cambiará a baja para un funcionamiento silencioso y no se puede cambiar.

CONFIGURACIÓN DEL TEMPORIZADOR (1 HORA - 24 HORAS)

La función de temporizador de la unidad funciona de la siguiente manera:

Cómo configurar un temporizador para encender la unidad:

- Presione **TIMER** para activar la función de temporizador.
- Pulse **UP/DOWN** repetidamente para configurar el tiempo de retraso de **ENCENDIDO**.

Cómo configurar un temporizador para apagar la unidad:

- Presione **TIMER** para activar la función de temporizador.
- Presione **UP/DOWN** repetidamente para configurar el tiempo de retraso de **APAGADO**.

Para cancelar el temporizador (cuando el temporizador está activado):

- Pulse **UP/DOWN** repetidamente hasta que la pantalla muestre "00".
- **Nota:** Al presionar **POWER** también se desactivará la configuración del temporizador.

DESCONGELADO AUTOMÁTICO

A bajas temperaturas, puede acumularse escarcha en el evaporador durante el funcionamiento. Si esto sucede, la unidad comenzará a descongelarse automáticamente y la luz indicadora de ENCENDIDO parpadeará. La secuencia de control de descongelación es la siguiente:

- Cuando la unidad está funcionando en los modos de enfriamiento o secado:** Si el sensor de temperatura ambiente detecta que la temperatura del evaporador está por debajo de 30 ° F, el compresor dejará de funcionar durante 10 minutos o hasta que la temperatura haya aumentado a 45 ° F. Entonces, la unidad reanudará su funcionamiento.
- Cuando la unidad está funcionando en modos de calefacción o secado:** Si el compresor ha estado funcionando durante 20 minutos o más, y el sensor de temperatura detecta que la temperatura del evaporador está por debajo de 104 ° F y que la temperatura ambiente de la habitación está por debajo de 66 ° F, la unidad comenzará a descongelarse durante 5 minutos y el indicador de encendido parpadeará.

PROTECCIÓN DE SOBRECARGA

En el caso de un apagón, habrá un retraso de 3 minutos después de que se restablezca la energía antes de que el compresor reanude su funcionamiento.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

SISTEMA DE EVAPORAMIENTO Y DRENAJE AUTOMÁTICO

El sistema de auto evaporación de la unidad utiliza el agua recolectada para enfriar el condensador para una mejor eficiencia. Como resultado, no es necesario vaciar el tanque de drenaje cuando la unidad está funcionando en modo de enfriamiento. Sin embargo, en los modos de secado o en condiciones de alta humedad, será necesario vaciar el tanque de drenaje.

Para un funcionamiento continuo o sin supervisión en los modos de secado, conecte la manguera de drenaje de la unidad a un balde o desagüe de tal manera que el agua residual pueda fluir por gravedad a un drenaje o recipiente adecuado. Consulte las instrucciones detalladas a continuación:

- Apague y desenchufe la unidad.
- Retire el tapón de goma de la abertura de salida de agua y colóquelo en un lugar seguro.
- Conecte de forma segura y adecuada la manguera de desagüe y asegúrese de que no esté doblada u obstruida.
- Coloque la manguera de desagüe sobre un desagüe o balde y asegúrese de que el agua pueda fluir libremente fuera de la unidad.
- No sumerja el extremo de la manguera en el agua, ya que esto podría crear un "bloqueo de aire" y evitar que el agua se drene.



Para evitar derrames de agua:

- Incline la manguera de desagüe hacia abajo, hacia el suelo. Es conveniente que el grado de inclinación supere los 20 grados.
- Enderece la manguera para evitar atrapar aire u obstruir el flujo de agua.

LIMPIEZA DEL FILTRO DE AIRE

IMPORTANTE: El filtro de aire de la unidad debe limpiarse una vez cada dos semanas.

A medida que su unidad funcione, el polvo se acumulará en el filtro y eventualmente restringirá el flujo de aire. El flujo de aire restringido reduce la eficiencia de la unidad y, si el filtro se bloquea por completo, puede dañar la unidad.

El filtro de aire es extraíble para facilitar la limpieza. No opere la unidad sin un filtro de aire, o el evaporador podría contaminarse.

1. Presione el botón POWER para apagar la unidad y desenchufe el cable de alimentación.
2. Retire el filtro de malla de la unidad.
3. Utilice una aspiradora con accesorio de manguera para aspirar el polvo del filtro.
4. Dé la vuelta al filtro y enjuague el filtro de aire con el grifo de agua. Deje que el agua corra a través del filtro en la dirección opuesta al flujo de aire. Déjelo a un lado y deje que el filtro se seque al aire por completo antes de volver a instalarlo.

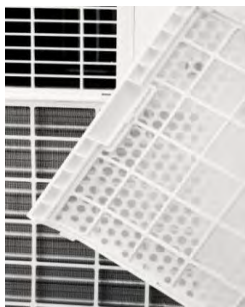


Fig. 1. Apague la unidad y retire los dos filtros de aire.

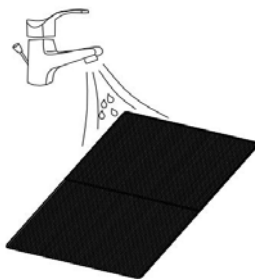


Fig. 2. Enjuague el filtro de aire con agua corriente.

ADVERTENCIA:

No toque la superficie del evaporador con las manos desnudas. Esto podría provocar lesiones en los dedos.

LIMPIEZA DE REFRIGERANTE**Importante:**

1. El gas y el vapor son más pesados que el aire y se pueden acumular en espacios reducidos, particularmente al nivel del suelo o debajo del mismo.
2. Retire todas las fuentes potenciales de ignición del espacio de operación.
3. Utilice equipo de protección personal (EPP) adecuado.
4. Evacuar al personal innecesario. Aislar y ventilar el área.
5. NO deje que el refrigerante entre en contacto con los ojos, la piel o la ropa. No inhale vapores o gases.
6. Evite la entrada de refrigerante en alcantarillas y aguas públicas.
7. Detenga la fuente del escape si es seguro hacerlo. Considere el uso de agua pulverizada para dispersar los vapores.
8. Aislar el área hasta que el gas se haya dispersado. Ventile y pruebe el gas antes de entrar. Comuníquese con las autoridades competentes después de un derrame.

ALMACENAMIENTO

Almacenamiento a largo plazo: si la unidad no estará en uso durante un tiempo prolongado (más de unas par semanas), es mejor limpiar y secar la unidad por completo y luego guardarla. Guarde la unidad siguiendo los siguientes pasos:

1. Desenchufe la unidad y retire la manguera de escape y el kit de ventana para almacenar con la unidad.
2. Drene el agua restante de la unidad.
3. Limpiar el filtro y dejar secar completamente en un área sombreada.
4. Vuelva a instalar el filtro.
5. Guarde la unidad en posición vertical.
6. Almacene la unidad en un espacio interior seguro, seco y bien ventilado, libre de flujo de gas o de cualquier otra fuente potencial de ignición.

ATENCIÓN: El evaporador dentro de la máquina debe secarse antes de empaquetar la unidad para evitar daños en los componentes y moho. Desenchufe la unidad y colóquela en un área abierta y seca durante unos días para que se seque por completo. Como método alternativo, también puede encender la máquina, ajustarla al modo de ventilación de baja velocidad y operarla como tal hasta que la tubería de drenaje esté seca. Esto asegurará que el interior de la unidad esté lo suficientemente seco y evitará la formación de moho durante el almacenamiento.

ELIMINACIÓN DE DESECHOS

ADVERTENCIA: La liberación de refrigerante a la atmósfera es sumamente peligrosa y está estrictamente prohibida, y hacerlo intencionalmente es ilegal.

IMPORTANTE: NO deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar. Utilice instalaciones de recolección separadas y designadas. Comuníquese con su gobierno local para obtener información sobre los sistemas de recolección disponibles en su área. Si los aparatos eléctricos se desechan en vertederos o vertederos, las sustancias peligrosas pueden filtrarse al agua subterránea y entrar en la cadena alimentaria, dañando la salud y el bienestar.



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible Causa	Solución
La unidad no funciona.	La energía no está conectada de forma segura.	Inserte el cable de alimentación de forma segura en el tomacorriente de la pared y asegúrese de que el tomacorriente tenga suficiente energía.
	El indicador de nivel de agua está iluminado.	Vacíe la bandeja de drenaje quitando el tapón de goma.
	Temperatura ambiente	El rango de temperatura de funcionamiento es de 5-35 °C. Compruebe si la temperatura ambiente está por encima o por debajo de este rango.
La unidad trabaja con capacidad reducida.	El filtro de aire requiere limpieza.	Limpiar el filtro de aire según sea necesario.
	El ducto de aire está bloqueado.	Quite la obstrucción.

	Hay una puerta o ventana abierta en la habitación.	Mantenga las puertas y ventanas cerradas.
	El modo de funcionamiento y/ o la temperatura no están configurados correctamente.	Configure el modo y la temperatura de acuerdo con las instrucciones del manual (consulte la página 16)
	La manguera de escape está desconectada.	Conecte firmemente la manguera de escape.
Fuga de agua	Se produjo un desbordamiento al mover la unidad.	Vacíe el depósito de agua antes del transporte.
	La manguera de desagüe está torcida o doblada.	Enderezar la manguera.
Ruido Excesivo	La unidad no está colocada de forma segura.	Coloque la unidad en un suelo firme y horizontal.
	Partes sueltas/vibrantes	Asegure y apriete las piezas con seguridad.

		Refrigerante (escuche el sonido del líquido que fluye)	El ruido proviene del refrigerante que fluye. Esto es normal.
Códigos de Error	E0	Error de comunicación interno.	Compruebe si el mazo interno de cables de la pantalla está dañado.
	E1	Fallo del sensor de temperatura ambiente	Verifica la conexión. Limpiar o reemplazar el sensor de temperatura.
	E2	Fallo del sensor de temperatura de la bobina	Verifica la conexión. Limpiar o reemplazar el sensor de temperatura.
	Ft	Alarma de nivel alto de agua	Vacíe la bandeja de drenaje quitando el tapón de goma.

GARANTÍA DEL FABRICANTE

Este aparato está cubierto por una garantía limitada del fabricante. Durante un año a partir de la fecha original de compra, el fabricante reparará o reemplazará cualquier pieza de este electrodoméstico que demuestre tener defectos de materiales y mano de obra, siempre que el electrodoméstico se haya utilizado en las condiciones de funcionamiento normales previstas por el fabricante.

Términos de garantía:

Durante el primer año, cualquier componente de este electrodoméstico que se encuentre defectuoso debido a los materiales o la mano de obra será reparado o reemplazado, a discreción del fabricante, sin cargo para el comprador original. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte.

Exclusiones de garantía:

La garantía no se aplicará si el daño es causado por cualquiera de los siguientes:

- Fallo de alimentación
- Daños durante el transporte o al mover el aparato
- Suministro de energía inadecuado, como bajo voltaje, cableado doméstico defectuoso o fusibles inadecuados
- Accidente, alteración, mal uso o abuso del aparato como el uso de accesorios no aprobados, circulación de aire inadecuada en la habitación o condiciones de funcionamiento anormales (temperaturas extremas)
- Uso en aplicaciones comerciales o industriales
- Incendio, daños por agua, robo, guerra, disturbios, hostilidad o casos fortuitos como huracanes, inundaciones, etc.
- Uso de fuerza o daño causado por influencias externas
- Aparatos parcial o totalmente desmontados
- Exceso de desgaste por parte del usuario

Obtención del servicio:

Cuando haga un reclamo de garantía, tenga disponible la factura de compra original con la fecha de compra. Una vez confirmado que su electrodoméstico es elegible para el servicio de garantía, todas las reparaciones serán realizadas por un centro de reparación autorizado de Newair™. El comprador será responsable de los gastos de traslado o transporte. Las piezas y / o unidades de reemplazo serán nuevas, refabricadas o reacondicionadas y están sujetas a la discreción del fabricante. Para soporte técnico y servicio de garantía, envíe un correo electrónico a support@newairusa.com.